

OBČINA CERKNO, Bevkova ulica 9, 5282 Cerčno, ki jo zastopa župan Jurij Kavčič (v nadaljevanju: občina)

in

xxxxxxx, **xxxxxxxxxx**, 5282 Cerčno, davčna številka xxxxxx , ki ga zastopa xxxxxxx, direktor, predsednik (v nadaljevanju: izvajalec),

skleneta na podlagi Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 – uradno prečiščeno besedilo 56/08, 4/10, 20/11, 111/13, 68/16, 61/17 in 21/18 - ZNOrg v nadaljevanju ZUJIK), Pravilnika o izvedbi javnega poziva in javnega razpisa za izbiro kulturnih programov in kulturnih projektov (Uradni list RS, št. 43/10 in 62/16), Odloka o proračunu Občine Cerčno za leto 2018 (Uradni list RS, št. 23/18)

POGODBO št. xxx
o financiranju in izvedbi tradicionalnega kulturnega programa z mednarodno udeležbo v obdobju 2018-2021 oz. 2018-2019

1. člen

Pogodbeni stranki se sporazumeta, da bo izvajalec na osnovi te pogodbe izvedel javni kulturni program z mednarodno udeležbo (v nadaljnjem besedilu: program), občina pa bo program financirala iz sredstev občinskega proračuna.

Program in obseg sredstev za njegovo izvedbo sta dogovorjena na podlagi presoje vlog, prispelih na Javni razpis za izbor večletnih tradicionalnih kulturnih programov z mednarodno udeležbo, ki jih bo v letih 2018-2021 / 2018-2019 sofinancirala Občina Cerčno iz proračuna, namenjenega za kulturo (v nadaljevanju: programski razpis – 4 letno / 2 letno programsko obdobje), objavljen na spletni strani Občine Cerčno ter odločbe o dodelitvi sredstev št. xxxx z dne xx. xx. 2018.

2. člen

Sredstva se dodelijo z namenom podpore tistih izvajalcev javnih kulturnih programov z mednarodno udeležbo, ki delujejo v javnem interesu in je njihovo dosedanje delovanje na lokalnem nivoju in širše prepoznano kot vrhunsko oziroma nujno potrebno za uresničevanje načel raznovrstnosti in dostopnosti javnih kulturnih dobrin.

Program, ki je predmet te pogodbe, bo izveden v obdobju 2018-2021 oz. 2018-2019.

3. člen

Občina in izvajalec ugotavljata, da je celotna vrednost programa v letih od 2018 do 2021, povzeta iz vloge izvajalca, prispele na javni razpis, xxxx € v letu 2018, xxxxx v letu 2019, xxxx €, v letu 2020 in xxxxx € v letu 2021 ali

Občina in izvajalec ugotavljata, da je celotna vrednost programa v letih od 2018 do 2019, povzeta iz vloge izvajalca, prispele na javni razpis, xxxx € v letu 2018 in xxxxx v letu 2019.

Občina in izvajalec ugotavljata, da je dokončna celotna vrednost programa v letu 2018, xxx €.

4. člen

V skladu z odločbo št.xxxxx, z dne x.x. 2018, bo občina financirala program v letu 2018 v višini xx €, v letu 2019 v predvideni višini xx €, v letu 2020 v predvideni višini xx € in v letu 2021 v predvideni višini xx € iz proračunske postavke 131887 - Tradicionalne prireditve z mednarodno udeležbo – 4 letno programsko obdobje:

Programski sklop	Odobrena višina sredstev v letu 2018			
	*Predvidena višina sredstev v letih 2019, 2020, 2021			
	2018	*2019	*2020	*2021

Rok za izvedbo programa, ki je predmet te pogodbe, je 31. 12. tekočega leta.
ali

V skladu z odločbo št. xxxxx, z dne x.x. 2018, bo občina financirala program v letu 2018 v višini xx €, v letu 2019 pa v predvideni višini xx € iz proračunske postavke 131879 - Tradicionalne prireditve z mednarodno udeležbo – 2 letno programsko obdobje:

Programski sklop	Odobrena višina sredstev v letu 2018	
	*Predvidena višina sredstev v letu 2019	
	2018	*2019

Rok za izvedbo programa, ki je predmet te pogodbe, je 31. 12. tekočega leta.

5. člen

S to pogodbo se določi višina sofinanciranja za leto 2018. V kolikor bo, na osnovi letnega poziva k predložitvi programa, dokončna višina sredstev za leta 2019, 2020 in 2021 drugačna od višine sredstev, predvidenih v prvem odstavku 4. člena te pogodbe, bo izvajalcu izdana odločba. Z izvajalcem bo v času trajanja pogodbe vsako leto sklenjen dodatek k pogodbi, s katerim bodo opredeljena sredstva sofinanciranja programa v naslednjem letu.

ali

S to pogodbo se določi višina sofinanciranja za leto 2018. V kolikor bo, na osnovi letnega poziva k predložitvi programa, dokončna višina sredstev za leto 2019 drugačna od višine sredstev, predvidenih v prvem odstavku 4. člena te pogodbe, bo izvajalcu izdana odločba. Z izvajalcem bo v času trajanja pogodbe naslednje leto sklenjen dodatek k pogodbi, s katerim bodo opredeljena sredstva sofinanciranja programa v naslednjem letu.

6. člen

Občina bo nakazovala sredstva za izvedbo programa po tej pogodbi letno in sicer:

Občina bo sredstva nakazovala na transakcijski račun izvajalca št. xxxxx, banka xxxxx.

Izvajalec lahko za program posameznega leta črpa finančna sredstva le v istem proračunskem letu.

7. člen

Občina bo kot plačnik izvedbe kulturnega programa opravljala kvalitativni, kvantitativni in finančni nadzor nad opravljanjem storitev izvajalca po sprejetem programu. Kriteriji za spremljanje uresničevanja ciljev in namena pogodbe so: število obiskovalcev ter stopnja dostopnosti in odmevnosti v strokovni javnosti (medijski odzivi).

8. člen

Izvajalec programov se obvezuje, da bo do 15. 11. posameznega tekočega leta dostavil na naslov občine pisno poročilo o izvedbi programov v tekočem letu, za obdobje od 1.1. do 31. 10. z dokazili o porabi sredstev (račun, pogodba, bančni izpisek, ipd.)

Izvajalec je dolžan po izvedbi kulturnega programa za posamezno leto občini predložiti zaključno finančno in vsebinsko poročilo do 28. februarja naslednjega leta na originalnih obrazcih financerja ter celotno obračunsko dokumentacijo z dokazili o izplačilih v višini celotne pogodbene vrednosti programa.

9. člen

Pogodbeni stranki določata kot skrbnika pogodbe:

- a. xxxxxx, s strani občine,
- b. xxxxxx, s strani izvajalca.

10. člen

V primeru, da izvajalec pridobi javna sredstva za projekt tudi od drugega javnega financerja, mora o tem v 30 dneh obvestiti občino. V primeru ugotovitve dvojnega financiranja, mora izvajalec občini vrniti že prejeta sredstva.

11. člen

Na izrecno zahtevo mora izvajalec občini nemudoma posredovati vso dokumentacijo (finančno, pravno, vsebinsko-programsko) v zvezi z izpolnjevanjem obveznosti iz te pogodbe. Tudi sicer mora z njim sodelovati in se odzivati na njegove zahteve po dokumentaciji in pojasnilih.

Sopogodbenika sta soglasna, da lahko občina v primeru kršitve prve alineje 12. člena te pogodbe (kot v primeru molka, ko se zahteva od njega pojasnilo ali dokumentacija) ustavi plačevanje po tej pogodbi. Če se izvajalec ne odzove tudi na ponovni poziv občine, lahko občina pogodbo razveže in zahteva vrnitev že plačanih sredstev po tej pogodbi skupaj s pripadajočimi zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva prejema sredstev dalje.

12. člen

Izvajalec lahko uporabi prejeta sredstva le za namen, določen s to pogodbo.

V primeru ugotovljene nenamenske porabe sredstev po tej pogodbi ali druge hude kršitve pogodbe, lahko občina odstopi od te pogodbe, izvajalec pa je dolžan občini povrniti vsa že izplačana sredstva z zakonitimi zamudnimi obrestmi vred in to od dneva prejetja do dneva vračila občini.

V primeru, da izvajalec v 30 dneh po uradnem prejemu zahtevka občine za povrnitev nenamensko porabljenih sredstev, sredstev ne vrne, se ta poračunajo pri naslednjem sofinanciranju izvajalca s strani občine s sklepom župana, oziroma, če to ni mogoče, se znesek, skupaj s pripadajočimi zakonskimi zamudnimi obrestmi, izterja po sodni poti.

V primeru, da izvajalec naknadno, po podpisu pogodbe, ugotovi, da v pogodbeno določenem roku oziroma s predračunsko predvidenimi sredstvi ne bo mogel izvesti dogovorjenega programa (v celoti ali delno), je dolžan o razlogih za zamudo oziroma nezmožnost izpolnitve pogodbe v roku 15 dni od nastopa razloga pisno obvestiti občino.

Občina lahko v primeru iz prejšnjega odstavka tega člena odstopi od pogodbe in zahteva vrnitev že plačanih sredstev po tej pogodbi skupaj s pripadajočimi zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva prejema sredstev dalje ali zahteva naknadno izpolnitev pogodbe in sklene z izvajalcem aneks k tej pogodbi, s katerim se določijo novi pogoji izpolnitve.

Izvajalec s podpisom te pogodbe prevzame tudi odgovornost za podizvajalce, s katerimi vstopi v pravno razmerje v zvezi z izvedbo projekta.

Pogodbeni stranki sta soglasni, da prenos pogodbenih obveznosti na drugega izvajalca ni mogoč.

Občina lahko razveže to pogodbo in zahteva vrnitev že izplačanih sredstev z zakonskimi zamudnimi obrestmi vred od dneva prejema sredstev dalje tudi v primeru, če ugotovi:

- da izvajalec ne izpolnjuje svojih obveznosti s to pogodbo ali
- da je izvajalec uporabil javna sredstva v drug namen, kot je opredeljen s to pogodbo ali
- da je izvajalec v letu 2018, 2019, 2020, 2021 ali 2018, 2019 kršil pogodbene obveznosti, ki izhajajo iz pogodb, sklenjenih z občino oziroma naknadno ugotovi, da izvajalec ne izpolnjuje pogojev iz javnega razpisa ali
- da izvajalec ne izplačuje stroškov podizvajalcem, s katerimi je pogodbeno vezan za izvedbo programa.

13. člen

Znesek javnih sredstev v tej pogodbi je določen glede na predvidevanje, da sredstva proračunov v času veljavnosti pogodbe ne bodo manjša kot so bila v letu objave razpisa za 4 letne programe / 2 letne programe. Če se sredstva zmanjšajo v takšnem obsegu, da realizacije ni več mogoče izpolniti v dogovorjenem obsegu, se večletna pogodba iz tega razloga v javnem interesu spremeni, če izvedba zaradi zmanjšanja ni več mogoča, se pogodba na predlog občine ali na predlog izvajalca s soglasjem župana, razveže.

Izvajalec mora izvesti tolikšen del programa, ki ustreza do razveze prejetim sredstvom v skladu s pogodbo, razen če taka izpolnitev ni smiselna. V tem primeru mora vrniti sredstva, ki jih je prejel in niso bila porabljena za izvršitev dejavnosti oziroma izvedbo programa, ki je predmet te pogodbe.

14. člen

Izvajalec se zaveže, da bo v slovenski in mednarodni javnosti navajal Občino Cerklje kot sofinancerja projekta iz 1. in 4. člena te pogodbe. V primeru objave logotipov sponzorjev oziroma drugih sofinancerjev je dolžan objaviti tudi logotip Občine Cerklje.

Izvajalec soglaša, da občina javno objavi podatke o sofinanciranem programu izvajalca, in sicer višino odobrenih sredstev in vsebino programa, ki ga je izvedel v okviru pogodbe.

15. člen

V primeru, da v znesku ni zajeto financiranje posamezne aktivnosti, nastale po sklenitvi te pogodbe, se lahko višina sredstev iz 3 in 4. člena te pogodbe ustrezno poveča. Višina sredstev se lahko tudi ustrezno zmanjša, če se ugotovi, da programski izvajalec ni v celoti uresničil programa dela.

Občina lahko v primeru zmanjšanja proračunskih sredstev ustrezno zmanjša višino, s pogodbo določenih, programskih sredstev. Povečanje oziroma zmanjšanje višine sredstev se določi s posebno odločbo in aneksom k tej pogodbi.

16. člen

Pogodbene stranke zagotavljajo, da nobena stranka ali kateri od njenih podizvajalcev, agentov, zastopnikov ali katerekoli tretja stranka v njihovem imenu ni ponudila, dala, zahtevala, sprejela ali se strinjala s kakršnokoli neupravičeno denarno koristjo ali kakršnokoli nedovoljeno koristjo drugačne narave za:

- pridobitev posla ali
- sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je občini povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku ali posredniku občine, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku ali posredniku.

V primeru kršitve ali poskusa kršitve klavzule iz prejšnjega odstavka je že sklenjena in veljavna pogodba nična.

17. člen

Vsa morebitna nesoglasja bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno, v primeru spora pa stvarno pristojno sodišče.

18. člen

Ta pogodba stopi v veljavo z dnem podpisa obeh pogodbenih strank. Če izvajalec v 15 dneh po prejemu te pogodbe ne vrne občini podpisanega izvoda, se šteje, da odstopa od sklenitve pogodbe in da občina ni dolžna izpolniti obveznosti, ki bi zanj izhajale iz te pogodbe.

20. člen

Ta pogodba je sestavljena v 2 (dveh) izvodih, od katerih prejme občina 1 (en) izvod, izvajalec pa 1 (en) izvod.

Izvajalec

OBČINA CERKNO

Direktor/predsednik

Župan
Jurij Kavčič

Datum podpisa:

Datum podpisa:
